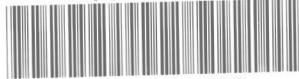


广东省东莞市中堂镇槎滘村

黎氏族譜

貳零零柒年秋撰



00013100372062

堂光垂

垂後文賢長顯貴

槎滘黎氏族譜

光前武德永留芳



东莞文献专藏

东莞市中堂镇槎滘村“黎氏族谱”目录

“黎氏族谱”序及注解.....	1-25	星槎祖派系图.....	147-148
始祖清公派系图	26	乐知、希发祖派系图.....	149-153
逸斋祖长子澄清祖派系图	27	成美、黎枢祖派系图.....	154-155
逸斋祖次子环清祖派系图.....	28-35	桃溪祖派系图.....	156-158
厚斋祖长子耕隐祖派系图.....	36-38	文滟、光滟、湘滟祖派系图	159-164
厚斋祖次子竹兰祖派系图.....	39-61	奇裔，续明，瑞麟祖派系图.....	165
厚斋祖三子南园祖派系图.....	62-63	赞时祖派系图.....	166-168
裕斋祖长子耕云祖派系图.....	64-72	南园祖派系图.....	169-170
裕斋祖次子纯轩祖派系图.....	73-81	耕云祖房西庄祖派系图.....	171-177
裕斋祖三子月钓祖派系图.....	82-87	肖江祖派系图.....	178-180
探索海寇、谢寇扰乱槎滘源由	88-89	启新、翕庭祖派系图	181
澄清祖派系图	90-92	沃新祖派系图.....	182-183
仰直公派系图	93-94	绰载、明载祖派系图.....	184-187
萃勋、孔勋、式基、计善祖派系图...	95-101	植庵祖派系图.....	188-189
鸿江、子植祖派系图.....	102-104	纯轩祖房菊圃祖派系图.....	190-193
信和，信智、信明、信英祖派系图	105-113	晚节祖派系图.....	194-196
东浦祖派系图	114-116	佳卫祖派系图.....	197-198
南隐、南山祖派系图.....	117-119	信邦、敬邦、裕邦祖派系图	199-203
联翠祖派系图	120-122	喜登祖派系图.....	204-205
爱兰、南轩、秋庄祖派系图	123-132	月钓祖房杏村祖派系图	206
慎斋、宇鸣、宇陶祖派系图	133-136	宜昌祖派系图.....	207-208
渔乐祖派系图	137	月钓祖派系图.....	209-210
南庄、奕明祖派系图.....	138-140	德高望重杰老丰姿	211
绣章、敬塘祖派系图.....	141-145	编后书.....	212
素轩祖派系图	146	诤言直语.....	213

续修槎滘黎氏族谱序(韵歌)

槎黎先祖，原籍江西①。仕途南下，寄迹珠玑。兵荒避祸，马乱离危②。
欣欢艮滘，喜爱槎溪。九龙入泽③，八景芳菲④。人稀地广，土美田肥。
温和气候，水旱无饥。粮鱼丰足，蕉蔗甜滋。生儿育女，繁殖优基。
开荒辟地，筑土堤围。安居乐业，团结心齐。父慈子孝，孙敬亲呢。
弟兄互让，邻里相携。谋生蹈矩，处世循规。谦恭有礼，诚信无欺。
力求上进，操练闻鸡。磨穿铁砚，夺冠争魁。丰收力促，勤作戽兜。
欣耕乐养，喜出欢归。谋生角逐，就业东西。侨胞胤裔，异国居栖。
丰功伟绩，历代名提。贤能俊杰，层出不穷。时长别远，易致源遗。
宗枝散处，难觅端倪。国邦存史，族谱留稽。忠奸永誌，善恶长题。
承先启后，策劣鞭迷。前贤后哲，道理同规。建词扫墓，祭奠恭维⑤。
书修族谱⑥，世系高低。尊卑并列，男妇相提。分枝散蘖，辈份图齐。
留存后世，认祖留稽。焚灵叹劫，文物嗟亏。助人最乐，慈教严规。
关心公益，见义当为。排雷解结，团结周围。攻坚启锁，寻觅阶梯⑦。
李生率访，报揭祠危。扬君露宝，旧谱欣归⑧。慈翁故述，蔼姥前费。
宿儒启窍，隐士开谜。穿街过巷，走访端倪。石龙东莞，马不停蹄。
新塘白石，觅料来归。通知电话，去信趋齐。真名实姓，男女同规。
皇朝甲子，对照中西⑨。翻新旧谱，广发群黎。见翁丑妇，露劣修为。
寸心情愿，未量才低。敬希见谅，感谢欢兮。

二十二传孙 伏波书
2007.初夏

附注：

①详见第3.4页槎滘黎氏族谱前远祖派系图。②详见5.6页。

③按九龙入泽，纯是一种迷信夸张的讲法，不过九条自然河流，涨潮时注入乡中，都在二坊(西头)“黎氏祠堂”前汇合是事实，九条河口分别是，东面有上滘口，南丫口。南面有陈屋口，洪村口，进步口。西面有朱紫沙口。北面有清水滘口、横基口、白沙口。④详见第7页拙作槎滘旧八景。⑤详见第8.9.10页槎滘村黎氏祖祠情况表。⑥详见由第11页至第19页多位先贤论述。⑦详见第20.21页议修族谱序。⑧详见第22.23页黎氏族谱重现记。⑨详见第24.25页由南宋初至清朝末记年表及千年干支表。

附诗

良俗优风孝义兴，情谊敦睦促乡荣。

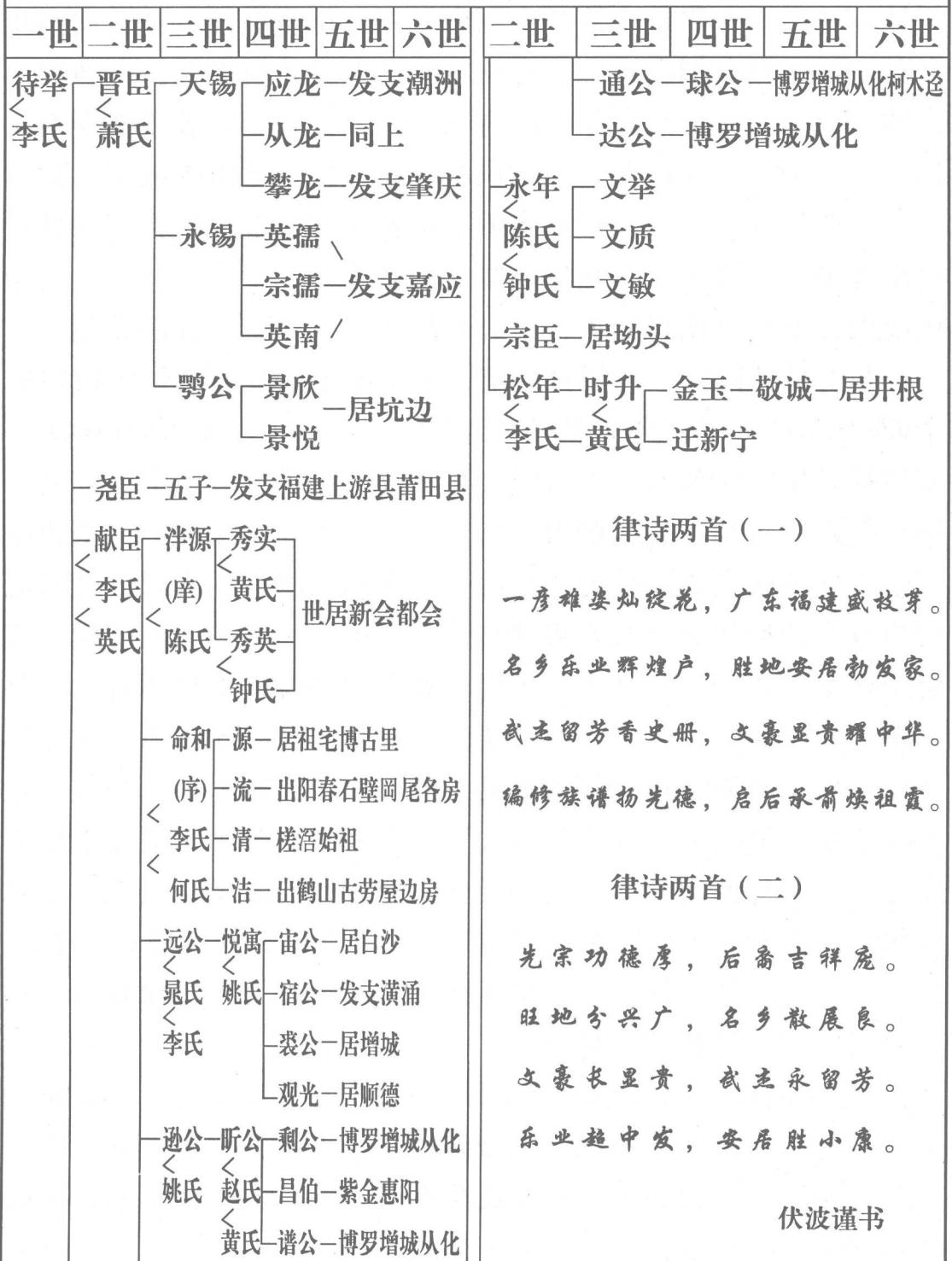
弘扬祖德开基业，团结宗亲拓伟程。

源远流长贤彦广，枝繁叶茂智能馨。

维修族谱长联系，认祖归宗永赖成。

注①广东黎氏始太祖待举公(鹏)后裔派系图

槎滘黎氏族谱前远祖派系图



律诗两首（一）

一彦雅姿灿綻花，广东福建盛枝芽。

名乡乐业辉煌户，胜地安居勃发家。

武王留芳香史册，文豪显贵耀中华。

编修族谱扬先德，启后承前焕祖靈。

律诗两首（二）

先宗功德厚，后裔吉祥光。

旺地方兴广，名乡散展良。

文豪长显贵，武志永留芳。

乐业超中发，安居胜小康。

伏波謹書

太始祖待举公讳鹏，字君则号待举，原籍江西省贛州府，雩都县水头里，宋孝宗隆兴二年（1164年）甲申科，举贤良科进士，历任翰林学士，因谏章谪贬广州府学正，历览舆图，见古岗山川奇秀，籍居新会都会里，公寿95岁，妣李氏诰封夫人，寿89岁，宋理宗淳佑三年（1243年）因有功於国，公妣赐合葬于新会中乐都二十一图南涌凤凰山，土名凤凰心，该山形势雄浑而带有俊秀之气，西江在望，一衣带水犹似玉带环腰，后枕三台，群峯俯伏，层峦叠嶂，气象万千，状似凤凰立于丹山，山中有一佳穴，名为凤凰山，诚然是南粤始祖待举公长眠佳地。生六子详派系图。

太始祖献臣公字忠卿号淮南，生于宋孝宗乾道七年（1171年）辛卯8月14日未时，终于理宗淳佑七年（1247年）丁未5月26日，寿77岁，光宗绍熙四年（1193）癸丑赐三礼进士，授中顺大夫，历仕南州、雷州、惠州刺史，官至中宪大夫，妣东莞石壁李氏生二子，娶英氏夫人随任惠州生四子，详派系图，后人以公之衣冠与李妣合葬於新会凤凰心祖坟右塍，墓前有石香炉，石阶梯，英妣随任卒於惠州，公骸实葬于博罗城西门外万安浦望天螺，公墓于明洪武八年（1375年）明万历二十一年（1593年）清嘉庆九年（1804年）重修，1993年博罗县政府征用望天螺土地，公坟迁往黎村后山，笑天龙“仙人望月穴”，墓碑碑文为“宋进士诰授中宪大夫，历任南京刺史，雷州大守，惠州知府献臣公之墓，土名博罗县笑天龙，坐西向东坐西向卯兼未乙之原，源远流长。庠序，远，逊，通，达，共六房子孙于公历一九九三年秋重立”英妣葬於博罗白沙村鳌鱼畅浮穴。

太始祖讳序，字忠远，号景祥，生于宋宁宗嘉定元年（1208年）宋刑部主事，官至承直郎，因金陵地乱，返归开平古博乡，终于端宗景炎三年（1278年）妣何氏生四子，源，流，清，洁，祖妣俱葬凤凰心“白虎沙头穴”。

南雄珠玑巷迁徙因由(根据黎氏会刊整理)

黎春曦《九江乡志》宋咸淳六年（1270年），诏徙保昌民实广州，十年（1274年）正月朔，众至九江大洋湾，筏破登岸，散处我乡生聚，自此始繁。破牌角在大洋湾。我广州各家族谱，始祖多自南雄珠玑巷来，相传宋咸淳间，有胡妃逃难珠玑，乡人虑祸，相率结排筏挈家顺流而下，筏为水漂坏，登岸散处各地。南海西樵《黎氏族谱》宋朝度宗年号咸淳时，有宫妃苏氏美貌娇娆，得皇宠幸。不幸雅乐失调，皇上斥怒，黜禁冷宫，妃变心夜逃，日乞街头，夜宿荒庙别无知觉。韶关南雄府，始兴县牛田坊，珠玑巷有一富民黄贮万，运粮上京船返江口，在该处市镇泊，公务毕、叙福酬神。有一女子落船求乞，贮万见其貌美，非同乞者，於是载而归家。后皇上以赦，复取苏妃，殊不知苏妃逃亡久矣。皇上怒命尚书张英贵，钦命各司各县，严以访查，追寻下落。许久时间，无从查获。殊料黄贮万已将苏妃纳为宠妇，乃是无人知觉者也。岂料其家人刘庄，因反对主人，走出扬泄，於是传播京都。兵部尚书张英贵闻知。尚恐前访不实，获罪匪轻，乃与同僚密商以计，伪称将南雄府始兴县中田坊，择地建为安良平寇寨，聚兵镇守。该时有罗贵祖姑丈乔辉在京都任指挥官，得闻消息遂遣家人走报，未经旬日，部文批以府县，将牛田坊五十姓居民，姓名严以迁徙，居民群众吁嗟恐慌，惟附上珠玑巷村民九十七家互相周谋，众议曰：自祖相传，南雄走南，地广人稀，必有好处，大家向南而走，但遇其地，如果岡山融结，田野宽平，大同窝居，共同开辟朝夕可以相见，仍如今日之故乡也。众议完毕，各簽名字，赴县陈告，准立文案，并索文引记名编号，於是启程向南而来，其文引交卷蕃衍，未如记载。宋咸淳十年（1274）是岁甲戌春末夏初，山溪水涨，共扎竹排大家逃出，直下连州水口，各散其居。

从上面二则看来，都是以避祸而向南迁徙，时间在1274年左右，但槎滘在1195年间，以有黎氏居住，而以生于宋宝庆——咸淳（1225—1274）年间的，黎清公（致政）为一世祖，从此可以想见南宋以来，受金国侵凌，广大人民群众，寻求自保，相率南下广东沿海，这一大片地广人稀，文化落后沃土，繁殖生息吧。

珠玑村三十三姓流徙歌

苏卢尹阮欧梁麦，郑重黎何缔睦江①。
谢湛曹周辉郭陆，汤温吴赵耀高强。
文豪桃李争超伍，武杰罗陈竞伸张。
苗地黄谭冯(逢)旺发，兮枝胡廖蔡(赛)荣昌。

伏波

①江黎何源於一家後以名或國為姓，1961年香港三益宗親會順利組成。

同期流徙九十七人

罗（一）贵。湛（一）英奇。郑（一）一元。张（一）汝学。
尹（一）中奇。文（一）百大。苏（一）汝卿。谢（一）忠卿。
陈（四）世卿、子龙、世兴、世道。麦（三）秀、信、可全。卢
（一）朋远。汤（一）佐。温（一）大化。胡（二）汉瑞、胜章。
赵（二）世常、汝荣。伍（三）悦、之露、显才。曹（二）一常、
汝瑞。欧（二）以信、孙道。李（七）福荣、伯宗、子龙、子才、
益元、德裕、圣汤。梁（三）淮、弘益、淳化。吴（五）仲贤、
永奇、国礼、孟魁、仕礼。冯（八）彦彩、元昌、三才、大泽、
道立、元泽、元愈、往思。谭（四）广信、文广、君可、广孚。
蔡（二）二齐、春泽。阮（一）可容。郭（一）子交。廖（一）
德举。黄（十二）复愈、义、云、悦中、可润、仲贵、文富、秀
系、圣永、文礼、天挺、元生。周（五）彦才、观达、君美、伯
通、子達。黎（六）孔昭、元海、圣进、文达、成初、人杰、何
(四)大参、汝祥、鹏羽、一里。陆（五）以信、道思、圣远、
润成、荣泽。高（四）裕思、易思、子启、远。

录自黎氏会刊第一届特刊145页

槎滘旧八景

医灵避暑，荔园蝉鸣。
松基鹤舞，罇洞琴声。
水月荷花，企石观鱼。
丫口渔灯，湧池梵语。

综述

夏炎避暑到医灵，春暮蝉鸣览荔荣。
悦目松基瞭鹤舞，欢心罇洞品琴声。
荷花水月瞻君子，企石观鱼喜乐形。
丫口渔歌灯晚景，涌池庵内诵梵經。

医灵避暑

医灵景靠位江边，树冠浓阴散暑煎。
远览山姿佳丽影，近观涨落去来船。
渔舟稍息傍边泊，劳众工休倚石眠。
故事沧桑欢乐叙，炎凉世态忤言宣。

荔园蝉鸣

岭南佳果荔枝园，粉蝶花丛伴偶穿。
喜鹊依枝歌劲唱，蜜蜂採蕊舞蹁跹。
夏初冠顶甜心果，春暮扬声悦耳蝉。
互赞相夸佳景美，品尝三百乐如仙。

松基鹤舞

泛舟红掌桡清水，游遨霜毛戏碧波。
跳跃伸舒交际舞，摇头晃尾扭秧歌。
欢声交颈愉悦心，展翅长鸣忭耳窝。
赏鹤松基欣览处，潜观静察暗呵呵。

罇洞琴声

世间万物各型征，拉扯丝弦擦出声。
箫笛口吹恁气振，鼓钟打击撞高鸣。
潮流水激生音律，恍惚瑶琴韵曲清。
自发奇异招人胜，徘徊听赏足怡情。

水月荷花

蕊中君子数荷花，远益香清脱俗华。
身出污泥无垢迹，通中直外有忠霞。
牡丹世上多称富，莲洁人间富赞夸。
水月宫中供圣地，流连观赏惜回跨。

企石观鱼

高峯游罢众山低，渡过汪洋各海微。
何处观鱼皆看到，奈因水浊尽依稀。
惟推企石流清洁，透澈晶莹水亮璃。
逐北追奔怡意戏，慢游疾窜忭心嬉。

丫口渔灯

景靠黄涌进口边，离风避浪好安船。
三江出去谋生计，四海归来聚食燃。
粤曲谐词丝竹伴，渔歌晚唱奏琴弦。
人生几许欢娱夜，灯月交辉快乐先。

湧池梵语

持斋顶礼诵梵經，积德捐施望庇灵。
苦海无边回意岸，人生有过悔心倾。
儒家博爱修身性，佛教宽宏劝善情。
信女拈香恭起敬，善男列奠吐衷声。

槎滘“黎氏祠堂”始建於何年?

追思祖德觅前因，族谱传言村史寻。
槎口遗留文近尽，新塘镇志找源根。
尚书府第同年建，黎湛祠材共置辰。
匾额甘泉文物宝，烟销婉惜叹无痕。

祖祠族谱，本为一姓同宗，纪念前恩，追思祖德缅怀历代先贤，伟绩丰功，长旌其善，使得团结胤裔，发扬光大，孝子贤孙，他年开枝发达，到处荣花，认祖归宗，毋忘根本，奈何年深日久，风雨虫蚁侵蚀，野草丛生，以显荒凉，更罹文革摧残，文物族谱，付之一炬，面临不传，愚对历史，有所偏好，有见於此，故不惜此有生残年，傍查追证，以补万一。

据“槎滘村志”记载建祠诸公芳名，主要六公中，惟慕溪公，生于明宏治甲寅(1494)年十二月十六日，终于嘉靖丙辰(1556)年十二月十九日。北山公生於成化十年甲午(1474)年十月，终于嘉靖35年丙辰(1556)年六月。其余四公，生终不详。所以说，建於宏治至嘉靖年间为解，决不理想。

另据故老传言，尚书湛甘泉和慕溪公是翁婿关系，“尚书府”“黎氏祠堂”“湛氏祠

堂”是同年置材修建，“黎氏祠堂”匾额四字是湛尚书亲笔。从此线追寻，“新塘镇志”得到：湛若水(1466—1560)，字元明，表字民泽号甘泉谥号文简。27岁中举人，29岁往江门就学于陈献章(号白沙)1500年白沙逝，为之服丧三年，若水不乐仕进，至宏治17年，始奉母命北上考试，留读于南京国子监，1505年中进士，选授翰林院编修。50岁母逝，从京奉柩归葬，在家守墓三年，服满后，到西樵山建书院，讲学达四年，1522年，始回京复职，步步高升。68岁(1533)升礼部尚书，71岁转南京吏部尚书，74岁转兵部尚书，75岁致仕。由此推算，建“尚书府”祠堂当在彼68岁至74岁间。当时封建王朝，尚书府，随封随建，理所当然。又据槎滘村志记载，慕溪公原配湛氏(即尚书女)生于1496年八月十三日，终于1533年十月二十四日，所以建祠堂，应是湛氏未逝前，因此愚认为，槎滘“黎氏祠堂”始建於明嘉靖癸巳(1533年)希指正。

2005年7月15日伏波书

槎滘村黎氏祖祠情况表

名称		辈分	造祠时间	地点位置	面积(平方米)	现存状况
黎氏祠堂	垂光堂	始祖	始建於明朝嘉靖年间(1533)年 间左右	西头	共1510.5	以前是槎滘小学，新学校建成，而且祠堂日久失修，以成危房，学校即退出
粤居祖		五世祖				
乐居祖		五世祖				
竹兰祖	雄启堂	七世祖				
耕云祖	如在堂	七世祖	民国六年重建 (1917)	三坊	247.5	聚会饭堂
达泉祖	敦睦堂	十四世祖		三坊	152	什物仓
肖林祖	应奎堂	十五世祖		三坊	238	改建民房
月钓祖	佑启堂	七世祖		三坊	100	改建民房
植菴祖	福荫堂	十七世祖	光緒年间建约 (1867)	三坊	121	改建民房
翕庭祖	善庆堂	十七世祖		三坊	148	改建民房
沃新祖		十七世祖		三坊	71	老人娱乐场所
仰直祖	衍庆堂	八世祖	光緒十六年庚寅 (1851)重建	枝园	75.6	重立祖先牌位
式基祖		二十世祖		枝园	52.9	分作民房
纯轩祖		七世祖	建於咸丰辛亥 (1851)年	北街	193.3	仓库
月钓祖		七世祖	民国十七年十月 吉立	北街	308.6	仓库
绣章祖	远思堂	十七世祖		东头	206.5	仓库
敬圹祖		十八世祖		东头	130	改作民居
南莊祖		八世祖		东头	53.5	改作民居

槎滘村黎氏祖祠情况表

名 称	辈分	造 祠 时间	地 点 位 置	面 积 (平方米)	现 存 状 况
桃溪祖	八世祖		西头	约65	改作民居
星槎祖	环乐别墅 八世祖		西头	约230	分作民房
贊时祖	大琼堂 十九世祖	建於光緒己亥年(1899)	西头	约110	分作民房
成軒厅	十六世祖		西头	约90	分作民房
逸叟祖	十五世祖		西头	约32	分作民房
南山祖	敦厚堂 廿一世祖	同治10年丙戌(1886)年建	南圹	335.4	改作民居
南园祖	七世祖		南圹	148.7	分作民房
莘野祖	八世祖		树街	168.3	分作民房
鸿江祖	九世祖		树街	63.2	分作民房
信明祖	十四世祖		树街	120	分作民房
东浦祖	九世祖		树街	57.5	改作民房
肖东祖	十二世祖		树街	90.6	改作民房
南轩祖	九世祖		树街	97.6	改作民房
江南厅	四世祖		树街	52	改作民房
杏村祖	十六世祖		树街	80	改作民房
爱兰祖	八世祖		南圹	3.6	改作民房
秋莊祖	九世祖		南圹	约80	改作民房
耕隱祖	七世祖		北街	184.3	改作民房
慎齋祖	懋勉堂 十九世祖		北街	225	分作民房
宜昌祖	十七世祖		树街	120	改作民房
晚节祖	九世祖		梭基	约60	改作民房

茶滘黎氏族谱序①(原文加标点用简化字)

东莞茶滘黎氏，先世南雄人，迨今八传派系蕃衍，而以二致政公②为一世之祖，致政以前，世次名讳，不可得而考者，由旧谱亡佚故也。七世孙观诚等重修之，既脱稿来谒文为序。夫黎子姓也，其爵为侯，实始于商，黎城县有黎侯故城是其地。后齐大夫黎弥，黎且，则以邑命氏，齐之黎邑是其地。至汴宋有黎威者，尝为安南节度，曰黎上行，黎仲者，同登嘉祐进士第，此其为尤著。而岭南之黎亦盛，代有闻人，未易悉数，茶滘之黎，虽云出自南雄，而南雄以前，又未知何所出也。予观世之受姓氏者，莫非古圣贤之后，安知其不为黎侯之远裔耶？爰自致政以来，诗礼相承，为邑著姓，苟非先世积累之厚，焉能致此，为其后人，当念祖宗裕后之道，思衍庆泽於无穷，则善矣。其尚勉旃。

注：①“茶滘黎氏族谱序”是明朝陈琏（1370-1454）所作，陈琏字延器，号琴轩，明东莞人，洪武二十三年（1390）举人。官广西桂林府教授，永乐（1403-1424）初知许州滁州，政绩昭著，使得人民安居乐业。升四川按察使，累官至南京礼部左侍郎。著有《琴轩集》《归田稿》编修颍州、永阳、罗浮、成都等《志》明嘉靖二十一年，李希说（生卒不详，字维肖，莞城人，正德八年（1513）举人，成进士后，任永新知县。历任南京户部主事，后转员外郎。曾手书此序，刻石留碑。由于经历了数百年侵蚀，又经文革期间，人为的破坏，碑文多处看不清楚，现存放於村委会什物房，使人望洋兴叹。幸得杨宝霖先生提供说：陈琏所著《琴轩集》卷十七内中有此全文。所以得而面世，否则，将成憾事。②致政公即黎清公。

观陈琏《茶滘黎氏族谱序》有感附笔

此谱序言及茶滘黎姓，以致政公（黎清公）为一世祖，以前世次名讳，不可得而考。是由于旧谱亡佚，可以想见，当年南宋末年，战乱频繁，交通不便，以至於潢涌黎姓近亲都联系不上。第二次修谱是于清乾隆乙巳（1785）年间，当时经过康熙盛世几十年，人民生活安定，亲戚往来，以经联系远祖方面关系，以经知道以黎鹏公为前辈的南粤宗支繁衍网络。到如今，南雄“黎氏宗亲会”成立多年来交通方便，电讯相传，互相提供资料，经过归纳整理来龙去脉。以有条不紊地展现出来。时代不断发展，科技高超进步，人类更趋文明。想将来，世界和平团结，种族自由平等，政制开放民主，交往博爱互利，民生长寿健康，是必然的。

二十二传孙伏波谨书2007.1.7

黎氏族谱序(原文加标点和用简化字)

金匮藏书，独珍家谱，谱顾不重要哉！余与岸屏黎先生同居史馆，闲论世胄，知其谱系，出於宋太学士待举黎公之后，以为太学士积厚流光，盛气发祥，悉於凰涌聚族及见黎君镐川所编谱牒乃知槎沼凰涌皆公苗裔也，公原籍江西赣州雩都县，由翰林出身，历官太学士忠君爱国，正色立朝，详於宋史，以直谏左迁广东学正，托迹南雄旋居新会，孙枝竞发，迁徙流寓，随在藩昌，公一子，号淮南，长子名庠、世居新会，三子名远，徙居莞之凰涌，俱成巨族，次子名序，讳景祥，生四子、曰源、曰流、曰清、曰洁分枝散布，各逐翱翔。其第三子名清者，太学士之曾孙也，为宋代儒臣，迁宅东官（应是莞）为槎沼黎氏初祖，以诗书启后，礼法型家，其子孙皆束修自爱，雍睦成风，是以代著闻人，科第蝉联，相为接踵，更难仆数，如铜鼓卫教谕之思聪公，鄖阳太守之思勉公，则亲昆弟也，乙榜进士之时公，则思聪、思勉公之从叔也。光祖、光龙、光壁、三公递举於乡，则皆房兄弟也，岁进士捷叔公，乡进士接叔公，则亦胞兄弟，而又思聪思勉公之裔孙也。他如玺公为王府典仪，仕琼公为工部司务，胜朝昭代，后先羽仪胶序黉宫，躬行鹤立，此皆清公之后代，头角峥嵘者，猗欤盛哉，槎沼自宋迄元明，屡兵燹冰霜剥蚀，谱帙缺如，然而云仍来耳，瓜瓞连绵，纤紫拖青，留芳继美，历久不坠，世家可云显赫矣。夫家之有谱，犹国之有史。国无史则彝軌乖张，家无谱则宗支涣散。镐川黎君。念祖宗开族，以越廿传奕世，载德家乘未获重修。非所以绍前徽而昭来襍，爰商之族老，不辞弭笔搜索殷勤，於故家诠录，多考遗编前辈，见闻广求宿彦，复於星罗棋布，穷原竟委，为之述祖德，缵前谋，明亲疏，则昭穆以清公为祖，所谓别子为祖也。谱系则由始祖，而上溯太学士，不忘其所自来也，阅岁二纪，谱帙告成，乞序於余，余嘉其良臣后嗣，能遵祖敬宗，阐扬先烈。因为之序，行见此乡人士，绳其祖武，振厥家声，其再续联翩而起者，岂有既乎。

赐进士弟

敕授文林郎，翰林院检讨，加一级入直。武英殿充国史馆纂修，兼四库全书，荟要处分校官，前翰林院庶吉士后学，卢应顿首拜撰。



00013100372062

黎氏族譜序（譯文）

二十二傳孫伏波謹譯

以金匱藏书，家谱最珍贵，我与黎岸屏先生同事史馆工作，闲时谈及世系，知此族谱，源出于宋太学士黎公待举后裔，以为太学士积德浓厚，旺盛发祥，只有凰涌聚族，后见黎君镐川所编谱帙，才知槎滘，凰涌都是公后裔，公原籍是江西赣州雩都县人，由翰林出身，历官太学士，忠君爱国，情况详记于宋史，因直谏相左，贬迁为广东学正，寄迹南雄，后居新会，孙枝竞发，各地迁居，所到处皆繁殖昌盛，其中第三子献臣公，字忠卿，号淮南，长子泮源公，讳庠，世居都会里，是都会里合族宗祖，第三子远公的第二孙宿公，居东莞凰涌，发支成巨族，次子命和公，讳序，号景祥，生四子，源，流，清，洁，源公居祖宅博古里流公分支阳春，石壁，冈尾各房，洁公分支鹤山，古劳，屋边各房，第三子清公是太学士的曾孙，为宋代儒臣，迁居东莞为槎滘黎氏初祖，以诗书启后，礼教传家，子孙都洁身自爱，和睦成风，所以历代出名人，科举蝉联，互相连接，难以胜数，比如铜鼓卫当教谕的思聪公，郧阳当太守的思敏公是他的亲弟，乙榜进士的念葵公是思聪公，思敏公的堂叔父，光祖公，光龙公，光壁公陆续中举的，都是房兄弟，岁贡生月三公，文科举人昼三公，是同胞兄弟亦是思敏公的裔孙，慕溪公为王府典仪，仕琼公为工部司务，历代丰仪连序，出类拔萃，这些都是清公后代，头角峥嵘的，昌盛呀！槎滘自宋朝又历经元、明、清，屡经兵战，冰霜虫蚀，谱帙缺散，仍好像云去而复来，瓜瓞连绵，迂回曲折，留芳继美，历久不衰，家族可谓显赫了，当知，家族有谱，犹如国有史记，国无史记则越轨奸人嚣张，家无谱则宗支流散，镐川黎君，感念先祖，开族以超越二十传，记载家族谱秩，未获重修，非所以光前裕后计，所以同族中父老商量，不辞执笔，搜索辛勤于古典诠释，考察遗篇，咨询前辈见闻，广泛征求群众事实，于星罗棋布的迹象，加以理顺，亲疏辈分，致以澄清，谱系由始祖清公，上溯至太学士，不忘记他从何而来呀！历时二纪（即二十四年）谱帙宣告完成向我求序，我嘉赏他是良臣后嗣，能够尊祖教宗，宏扬先德，故作这篇序，希望能见此乡人士，继承祖德，振奋家声，蝉联再继而起的，就此罢了。



序（原文加標點用簡化字）

尝思木有本，水有源，盖不忘其所自出也，我黎氏自学士清公开代以来，越宋、元、明并及国朝，历年所，虽宗支蕃衍，而谱牒不传。欲载前徽，曾无简策，岂先世以宗谱为不急务？谓纂修有待，派系尚未列乎？版图抑从前以具成编，因经变乱之余，遗籍尽消於兵燹，迄今有心者欲起而踵事之，势亦难矣。岁甲辰，父老共谋修谱，房长海筹公等，命镐主其事，余虽不敏，身为子孙，分岂容辞，但虑搜索无门，支裔庶繁，保无缺漏，为我捉笔咎，以是责任，我又何敢。不得已汇集各房所钞之宗派，由始至末，细按世数寻究，渐次编成，判以五代为图，划清脉络支流，更察其名、号、生、终，补入下篇为纪，间有未明阙疑，俟考至若年深代，所考茫然，则亦如其旧底实书而已，为功为过，我无任焉，斯谱既成，存什一於千古之中，留为我祠家乘，以垂奕世。使各能珍守续，不断渊源於冈替，吾於后辈其重望诸。

时（音时，同时字解）

乾隆五十年

岁次乙巳

季秋上澣

十七传孙镐川谨识

序（译文）二十二传孙伏波谨译

感念木有根本，水有源头，为了不忘出处，我黎氏宗族，自从学士清公，在槎溪开宗传代，历经宋、元、明以及大清国朝，几百年来，虽然宗支繁殖派衍，而族谱卷牒不传，欲想记录前人，功勋与慈德没有简单途径，难道历代先人认为宗族谱牒不急需吗？或认为纂修整理，要等到派系列成版图？或者以前已经具备成功的编辑，因为经过战争兵乱，典册遗失、书籍销毁，到如今有心人欲起来续修亦很难着力了。甲辰年（1784）乡亲父老共同谋划修缮族谱，房长海筹公等，授命镐主持此事，我虽然自认为不聪敏，但感到身为黎氏子孙，责无旁贷，义不容辞，但考虑到，搜索无门，宗支祖裔繁茂，确保能无缺漏，才算称职，如有差错，都是执笔的罪过呀。因有此责任，我又怎能不尽量汇集，各房所钞的宗派由头到尾，按照世数传数，寻求系统，依次编成，以五代为一图表，划清界限，循着经纬脉络支流，更观察他们的名字、号、生辰、终忌，补入下篇记载，间中有未甚明瞭，存有疑点的，等到考察多年后，仍然未能解决的，则按旧本如实照书，是功是过，我可以没有责任了，此谱完成，存十份之一，其余发於群众中，留为各家祠支族，各自珍惜，续补不断，以利后世重修，生生不息，此亦是我对后辈的最大希望。

时

乾隆五十年 乙巳岁（1784）九月上旬

十七传孙 镐川谨具